



ENERG
енергия · ενεργεια



Buderus

Logalux
SU200/5W
8718543067



59 W

193 L

Per quanto applicabile al prodotto, le seguenti indicazioni si basano su quanto prescritto dai Regolamenti (UE) 812/2013 e (UE) 814/2013. Amennyiben alkalmazható, a termékre vonatkozó alábbi információk a 812/2013/EU rendelet és a 814/2013/EU rendelet követelményein alapulnak. Ako je moguće primijeniti na proizvod, sljedeći se podaci temelje na zahtjevima Uredbi (EU) 812/2013 i (EU) 814/2013.

Εφόσον αφορούν το προϊόν, τα παρακάτω στοιχεία βασίζονται στις απαιτήσεις των διατάξεων (ΕΕ) 812/2013 και (ΕΕ) 814/2013.

Soweit auf das Produkt anwendbar, beruhen die nachfolgenden Angaben auf Anforderungen der Verordnungen (EU) 812/2013 und (EU) 814/2013.

Les informations suivantes reposent sur les exigences des réglementations (UE) 812/2013 et (UE) 814/2013 dans la mesure où elles sont applicables au produit.

Voor zover van toepassing op het product, is de volgende informatie gebaseerd op de vereisten van de richtlijnen (EU) 812/2013 en (EU) 814/2013.

Доколкото е приложимо за продукта, данните по-долу се основават на изискванията на Регламент (ЕС) № 812/2013 и Регламент (ЕС) № 814/2013.

Jsou-li u výrobku použitelné, jsou následující údaje založeny na požadavcích Nařízení (EU) 812/2013 a (EU) 814/2013.

Classe di efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua	Dispersione termica (S)	Volume del accumulatore (V)
Vízmelegítési energiahatékonysági osztály	Hőtárolási veszteség (S)	Tárolási térfogat (V)
Razred energetske učinkovitosti pri zagrijavanju vode	Gubitak zagrijavanja (S)	Volumen spremnika (V)
Τάξη ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης νερού	Πάγιες απώλειες (S)	Χωρητικότητα αποθήκευσης (V)
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienzklasse	Warmhalteverlust (S)	Speichervolumen (V)
Classe d'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau	Pertes statiques (S)	Capacité de stockage (V)
Energie-efficiëntieklasse voor waterverwarming	Warmhoudverlies (S)	Opslagvolume (V)
Клас на енергийна ефективност при подгръване на вода	Загуба при нулев товар (S)	Полезен обем (V)
Třída energetické účinnosti ohřevu vody	Stálá ztráta (S)	Užitný objem (V)
B	59,2 W	196,0 l

Ulteriori importanti informazioni per l'installazione e l'uso sono descritte precauzioni specifiche per l'installazione e la manutenzione, nonché per il riciclaggio e/o lo smaltimento. Leggere e seguire le istruzioni per l'installazione e l'uso.

További fontos információk: A telepítésre, karbantartásra, valamint az újrahaznosításra vonatkozó információkat a szerelési és kezelési utasítások tartalmazzák. Olvassa el és kövesse a szerelési és kezelési utasításban foglaltakat!

Daljnji važni podaci za instalaciju i održavanje, kao i recikliranje i/ili odlaganje navedene su u uputama za instaliranje i rukovanje. Pročitajte i pridržavajte se uputa za instaliranje i rukovanje.

Περαιτέρω σημαντικές πληροφορίες για εγκατάσταση και συντήρηση, καθώς και ανακύκλωση και/ή απόρριψη περιγράφονται στις οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας. Διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης και χειρισμού.

Weitere wichtige Informationen für die Installation und Wartung sowie Recycling und/oder Entsorgung sind in den Installations- und Bedienungsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Installations- und Bedienungsanleitungen.

D'autres informations importantes pour l'installation et la maintenance ainsi que pour le recyclage et/ou l'élimination sont décrites dans les instructions d'installation et d'utilisation. Lire et respecter les notices d'installation et d'utilisation.

Verdere belangrijke informatie voor de installatie en onderhoud, alsmede recycling en/of afvoeren zijn in de installatie- en bedieningshandleidingen beschreven. Lees en houd de installatie- en bedieningshandleidingen aan.

Допълнителна важна информация за инсталацията и поддръжката, както и за рециклирането и/или утилизацията, са описани в ръководствата за инсталация и обслужване. Прочетете и следвайте ръководствата за инсталация и обслужване.

Další důležité informace pro instalaci a údržbu, recyklace a/nebo likvidace jsou popsána v návodu k instalaci a obsluze. Návody k instalaci a obsluze si pečlivě pročtěte a řiďte se jimi.

Dati al momento della stampa. Ultima versione disponibile su Internet.

Adatok a nyomtatás idején. A legújabb verzió elérhető az interneten.

Podaci u trenutku tiskanja. Najnovija inačica dostupna na Internetu.

Δεδομένα κατά τη στιγμή της εκτύπωσης. Τελευταία έκδοση διαθέσιμη στο Διαδίκτυο.

Daten zum Zeitpunkt des Drucks. Neueste Version zum Abruf im Internet.

Données au moment de l'impression. Dernière version disponible sur Internet.

Gegevens op het moment van afdrukken. Nieuwste versie beschikbaar op internet.

Данни към момента на печатване. Най-новата версия, достъпна в Интернет.

Data v době tisku. Nejnovější verze je k dispozici na internetu.

Buderus

Logalux

SU200/5W

8718543067

For så vidt som det er relevant for produktet, er følgende angivelser baseret på krav i forordningerne (EU) 812/2013 og (EU) 814/2013.

Kui alljärgnevad andmed kehtivad toote puhul, põhinevad need määruste (EL) 812/2013 ja (EL) 814/2013 nõuetel.

Jei taikoma gaminiui, tai žemiau esantys duomenys yra pateikti remiantis Direktyvų (ES) 812/2013 ir (EU) 814/2013 reikalavimais.

Tālāk norādītie dati balstās uz Regulas (ES) 812/2013 un (ES) 814/2013 prasībām, ciktāl tās piemērojamas produktam.

Üründe uygulanabilir oldukları sürece, aşağıda belirtilen verilerde (AT) 812/2013 ve (AT) 814/2013 sayılı düzenlemelerin gereklilikleri esas alınmıştır.

Наскільки це стосується продукту, наступна інформація базується на вимогах Технічного Регламенту ПКМУ від 14.08.2019 № 740 та Наказу Мінрегіону від 19.04.2019 № 100.

O ile dotyczy wyrobu, poniższe informacje wynikają z wymogów rozporządzeń (UE) 812/2013 i (UE) 814/2013.

Următoarele specificații au la bază cerințele reglementărilor (UE) 812/2013 și (UE) 814/2013, în măsura în care acestea sunt aplicabile produsului.

Ukoliko je primenljivo na proizvod, sledeće informacije se zasnivaju na zahtevima iz uredbi (EU) 812/2013 i (EU) 814/2013.

energieffektivitetsklasse ved vandopvarmning	stilstandstab (S)	vandindhold (V)
vee soojendamise energiatõhususe klass	püsikadu (S)	salvestusmaht (V)
Energijos vandeniu šildyti vartojimo efektyvumo klasė	Savaiminis nuostolis (S)	Talpa (V)
Üdens uzsildīšanas energoefektivitāte klase	Karstā ūdens tvertnes pastāvīgie zudumi (S)	Tvertnes tilpums (V)
Su isitması enerji verimliliği sınıfı	Isı kaybı (S)	Depo kapasitesi (V)
Клас енергоефективності режиму приготування гарячої води	Теплові втрати (S)	Об'єм зберігання (V)
Klasa efektywności energetycznej podgrzewania wody	Strata ciepła (S)	Pojemność magazynowa (V)
Clasă de randament energetic pentru pregătirea apei calde	Pierdere de conținut de căldură (S)	Volume boiler (V)
Klasa energetske efikasnosti pripreme tople vode	Gubici održavanja toplote (S)	Zapremina bojlera (V)
B	59,2 W	196,0 l

Yderligere vigtige oplysninger om installation og vedligeholdelse samt genbrug og/eller bortskaffelse er beskrevet i installations- og betjeningsvejledningen. Læs og følg monterings- og betjeningsvejledningen.

Muu oluline teave paigalduseks ja hoolduseks, samuti ümbertöötlemiseks ja/või kasutuselt kõrvaldamiseks on kirjeldatud paigaldus- ja kasutusjuhendites. Lugege ja järgige paigaldus- ja kasutusjuhendeid.

Kita svarbi įrengimo ir priežiūros, taip pat perdirbimo ir/arba šalinimo informacija yra aprašyta įrengimo ir naudojimo instrukcijose. Perskaitykite montavimo ir naudojimo instrukcijas ir laikykitės jose pateiktų reikalavimų.

Papildu svarīga informācija uzstādīšanai un uzturēšanai, kā arī pārstrādei un/vai iznīcināšanai ir aprakstīta uzstādīšanas un lietošanas instrukcijās.

Lasiet un ievērojiet instalācijas un lietošanas instrukciju.

Kurulum ve bakım, geri dönüşüm ve/veya imha ile ilgili diğer önemli bilgiler kurulum ve kullanım talimatlarında açıklanmıştır. Montaj ve kullanma kılavuzlarını okuyun ve sunulan talimatlara uyun.

Подальша важлива інформація щодо встановлення та обслуговування, а також утилізації та/або утилізації описана в інструкції з встановлення та експлуатації. Прочитайте та дотримуйтесь інструкцій із встановлення та експлуатації.

Dalsze ważne informacje dotyczące instalacji i konserwacji, jak również recyklingu i/lub utylizacji są opisane w instrukcji instalacji i obsługi. Należy postępować zgodnie z informacjami zawartymi z instrukcjach montażu i obsługi.

Informații suplimentare importante pentru instalare și întreținere, precum și reciclare și/sau eliminare sunt descrise în instrucțiunile de instalare și operare. Citiți și respectați instrucțiunile de instalare și utilizare.

Daljnje važne informacije za ugradnju i održavanje, kao i recikliranje i/ili odlaganje opisane su u uputstvima za instalaciju i rad. Pročitajte i poštujujte uputstva za instalaciju i upotrebu.

Data på udskrivningstidspunktet. Seneste version tilgængelig på Internettet.

Andmed printimise ajal. Viimane versioon on saadaval Internetis.

Duomenys spausdinimo metu. Naujausia versija, kurią galima rasti internete.

Dati drukāšanas laikā. Jaunākā versija ir pieejama internetā.

Yazdırma sırasındaki veriler. En son sürüm Internet'te mevcuttur.

Дані на момент друку. Актуальна версія доступна в Інтернеті

Dane w momencie wydruku. Najnowsza wersja dostępna w Internecie.

Date la momentul tipăririi. Cea mai recentă versiune disponibilă pe Internet.

Podataka u vreme štampe. Najnoviju verziju dostupnu na internetu.

Buderus

Logalux

SU200/5W

8718543067

V kolikor velja za ta proizvod, temeljijo naslednji podatki na zahtevah Uredb (EU) 812/2013 in (EU) 814/2013. Pokial' je to na produkt aplikovatel'ne, nasledovne u'daje su zalozen'e na poziadavk'ach nariadeni' (EU) 812/2013 a (EU) 814/2013.

Razred energijske u'činkovitosti pri ogrevanju vode	Lastna izguba (S)	Prostornina za shranjevanje (V)
Trieda energetske u'činnosti priprave toplej vode	Strata pri udrz'evanju toplote (S)	Objem z'asobnika (V)
B	59,2 W	196,0 l

Nadaljnje pomembne informacije za namestitev in vzdrz'evanje ter recikliranje in/ali odstranjevanje so opisane v navodilih za namestitev in obratovanje. Preberite navodila za uporabo in montažo in jih uposhtevajte. Dal'sie doleznite informacije pre in'stalaciu a u'drzb'u, ako aj pre recyklaciu a/alebo likvidaciu su uvedene v in'stalacnih a prevadzkov'ych pokynoch. Pre'citajte si n'avody na in'stalaciu a n'avody na obsluhu a dodrz'ujte pokyny, ktore su v nich uvedene.